

黑龙江流域少数民族文化研究



赫哲族与阿伊努 文化比较研究

于晓飞 黄任远 著

黑龙江人民出版社

赫哲族与阿伊努 文化比较研究

于晓飞 黄任远 著

黑龙江人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

赫哲族与阿伊努文化比较研究/于晓飞 黄任远著. —
哈尔滨:黑龙江人民出版社,2002.1

ISBN 7-207-05109-3

I. 赫…阿… II. 于…黄… III. 民族—文化—比较
研究—中国—赫哲族 日本—阿伊努族 IV. K282.5
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 050897 号

责任编辑:陈春江 马秀娟

封面设计:李 梅

绘 图:[俄罗斯]哥·巴夫里斯

赫哲族与阿伊努文化比较研究

Hezhezu yu Ayinu Wenhua Bijiao Yanjiu

于晓飞 黄任远 著

黑 龙 江 人 民 出 版 社 出 版 发 行
(哈尔滨市南岗区宣庆小区1号楼)

黑龙江人民出版社激光照排中心制版

黑龙江新华印刷厂印刷

开本 850×1168 毫米 1/32·印张 12.625·插页 7

字数:300 000

2002 年 1 月第 1 版 2002 年 1 月第 1 次印刷

印数 1—1 000

ISBN 7-207-05109-3/G·1075

定价:26.00 元



日本北海道阿伊努聚居地



中国同江市街津口赫哲人聚居地



日本北海道阿伊努人的传统舞蹈(2000年9月)



中国赫哲族婚俗(彩船送新娘)(1991年7月)



阿伊努人的送熊灵仪式(阿伊努民族博物馆供稿)



参加赫哲族乌日贡大会的赫哲人(2001年7月)



在日本千叶大学访问演讲(2000年6月) (前排:荻原真子、三浦佑之、黄任远、中川裕)



在海拉尔国际通古斯语言文化学术研讨会上(2000年9月)
(左起:于晓飞、孟慧英、霍帕尔、黄任远)



在日本访问荻原真子教授(2000年6月)



在日本访问村崎恭子教授(2000年6月)



在日本北海道阿伊努人家中访问(2000 年 9 月)



访问俄罗斯那乃族人(2000 年 9 月)



在同江市访问赫哲族老人尤志贤(2000年8月)



在饶河县四排乡访问赫哲族老人丁玉芝(2000年8月)



赫哲族老人傅文祥在乌日贡大会上点圣香(2001年7月)



在哈尔滨市访问赫哲族伊玛堪歌手尤金良(2000年9月)



在日本鎌仓市与土肥康孝教授在一起(2000年5月)



在同江市街津口乡访问伊玛堪歌手尤树林(1987年5月)



赫哲族歌手吴连贵(中)在同江县政协会议上(1979年)



身穿民族盛装的赫哲人吴明新(2001年7月)

序(一)

曲 伟

黑龙江流域同黄河、长江流域一样,也是中华民族文明的发祥地之一。在黑龙江流域广袤无垠的大地上,自古以来就生活着众多的兄弟民族。在历史长河中,他们不仅用自己的劳动创造了丰硕的物质财富,同时用自己的智慧创造了灿烂的民族文化。这些少数民族文化既是中华民族文化的重要组成部分,又是中华民族文化在地域范围内的典型缩影。因此,努力弘扬民族文化,振奋民族精神,是利在当代、功在千秋的伟业,是我们每一个社会科学工作者的责任。

一个国家、一个民族,最有特点、最有代表性的就是她的文化。中华文化为这片土地上的各族人民所共同创造,要弘扬中华文化,就必须精心研究各民族文化,特别是少数民族文化。

我院学者黄任远,长期从事黑龙江流域少数民族文化研究,陆续出版了《赫哲族风俗志》、《赫哲族风情》、《通古斯——满语族神话研究》,与人合作出版了《赫哲族民间故事选》、《赫哲族文学》、《赫哲族伊玛堪》、《鄂温克族文学》等学术著作。最近,他又与日本千叶大学学者合作完成了《赫哲族与阿伊努文化比较研究》,填补了我国这一研究领域的空白。在此,我向作者取得的累累成果和喜人的学术成就表示衷心的祝贺!

我们黑龙江省社会科学院要建设成为全国一流的地方社科

44.1232/14 04

院,在办院目标、学科建设以及科研方向上,必须把发挥学科优势、突出地方研究特色作为一项战略任务来抓,强化和突出黑龙江地方文化与民族文化研究。这样做既符合省委、省政府提出的“宣传黑龙江”、“树立新世纪黑龙江人形象”、“研究黑龙江流域文明、弘扬黑龙江流域文明”等重要指示精神,又有利于形成富有地方特色的学科,从而突出我院的学术优势和特色,提高我院的学术品位。

《赫哲族与阿伊努文化比较研究》这项课题,作者根据大量第一手调查资料 and 前人研究成果,运用人类学、考古学、民族学、语言学、民俗学、民间文学等理论知识,对赫哲族与阿伊努文化进行多层次、多方位的研究,揭示民族与文化的关系,民族之间的文化交流和相互影响,以及少数民族对世界文化和人类文明的贡献。这一研究具有重要意义:有利于弘扬黑龙江流域少数民族文化,推动中国少数民族文化的比较研究,促进中日两国学者的学术研究和文化交流,提高黑龙江在全国和世界的知名度。

弘扬民族文化,振奋民族精神。在新世纪的第一个春天,我衷心祝愿我院的学者取得新的丰硕的学术成果,做出新的更大的贡献!

2001年4月30日于哈尔滨

(作者系黑龙江省社会科学院院长)

序(二)

荻原真子

于晓飞与黄任远共著的《赫哲族与阿伊努文化比较研究》一书即将出版,并邀我写序,我很高兴。

黄先生是黑龙江省社会科学院文学研究所少数民族文学研究室主任,在黑龙江少数民族文学研究方面成绩显著。2000年5月,他应日本口承文艺研究会的邀请来日,在千叶大学作了“中国赫哲族口承文艺的现状和展望”的报告,我们就赫哲族的口头文学伊玛堪与阿伊努优卡拉、鱼皮服饰特色及渔猎文化等方面进行了坦诚的学术交流。2000年9月有幸在海拉尔的“首届国际通古斯语言文化研讨会”上又得以见面并得到了他的新作《鄂温克族文学》。

于晓飞是我的博士生,她的研究题目是《中国东北少数民族研究》。1999年以来,她每年的寒暑假都回去搞调查,虽说历尽了辛苦,但在赫哲族语言文化的调查中也是硕果累累,获得了丰富的第一手资料。

《赫哲族与阿伊努文化比较研究》一书,从内容上说,是很有意义的。两位作者多次到两个民族的所在地——中国黑龙江省的同江、饶河以及日本阿伊努聚居地北海道的静内、白老等地调查采访,把对赫哲族民族的研究沿着黑龙江流域延伸到了北海道。对欧亚的远东地域民族文化的研究来说,中国东北部诸民族与阿伊

努的比较研究是有其重要意义的。但除了赫哲族与阿伊努这两者以外,如果能再把视野扩展到黑龙江以北,即俄罗斯远东地区的诸民族,如那乃、乌里奇、乌得克、鄂伦春、奈克达鲁、尼福赫、恰克拉、埃文基、雅库特、楚克奇、爱斯基摩、科里亚克、犹加吉尔、阿留申等民族文化的比较上,其意义也是很重大的,而且是很有必要的。为此,我期待着中国和日本在这个地域的民族学研究方面,有新的进展和更大的成果。

2001年7月15日于千叶大学
(作者系日本千叶大学文学部
社会科学文化研究科教授)